

20/2021



Bulletin d'Information Officiel

Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table



**LOTERIE
NATIONALE**

En jouant, l'aide à l'enfance est gagnante !

Savez-vous que depuis **70 ans**, 100% des bénéfices de la Loterie Nationale sont reversés à l'aide à l'enfance, à l'environnement, au sport et à la culture ?



www.loterie.lu
Games for good causes
1945-2015

L'intégralité du revenu de la Loterie Nationale revient aux missions philanthropiques de



ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte



FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE TENNIS DE TABLE

3 route d'Arlon L-8009 STRASSEN Tel. 48 37 83 Fax 48 37 85

BULLETIN D'INFORMATION OFFICIEL

N° 20/2021 du 18 juin 2021

EINLADUNG ZU OFFENEN VEREINSLEHRGÄNGEN FÜR JUGENDSPIELER/INNEN IN DEN SOMMERFERIEN

Im Zeichen einer Wiederaufnahme des Trainings- und Tischtennisbetriebs im Allgemeinen bietet die FLTT zwei Lehrgänge für SpielerInnen an.

- 1. Lehrgang: von Montag, dem 19. Juli bis zum Freitag, dem 23. Juli in dem Trainingsaal der COQUE
- 2. Lehrgang: von Montag, dem 9. August bis zum Freitag, dem 13. August in dem Trainingsaal der COQUE

Jeder Lehrgang umfasst 5 Trainingseinheiten, die vom Montag- bis zum Freitagmorgen jeweils von 9.30 bis 12.00 in dem Trainingsaal für Tischtennis in der COQUE stattfinden.

Treffpunkt vor jedem Training um 9.15 Uhr in der Entrée der COQUE.

Diese Trainings richten sich an Spieler/innen mit einem Höchstalter von 16 Jahren und einem maximalen Klassement C 2. Das Training ist auch offen für Anfänger.

Die Trainings werden geleitet vom FLTT-Trainerteam (hauptamtliche Trainer und Honorartrainer).

Wir würden uns freuen, wenn möglichst viele Kinder und Jugendliche dieses Angebot nutzen würden, zur Einführung in das Tischtennis, zur Förderung ihres Leistungsvermögens oder zur Vorbereitung der neuen Saison.

Im Zeichen der Relance ist die Teilnahme gratis. In der Regel wird die Teilnahme an sämtlichen 5 Trainings einer Woche erwartet.

Eine Anmeldung ist erforderlich per Mail an das Sekretariat der FLTT: fitt@pt.lu. bis zum Mittwoch, dem 14. Juli. Für Anmeldungen nach diesem Datum kann keine Zusage für die Teilnahme garantiert werden.

Es ist auch eine Anmeldung für beide Lehrgänge möglich. Die Teilnehmerzahl ist auf 20 TeilnehmerInnen begrenzt. Bei einer zu geringen Anzahl an Anmeldungen wird der Lehrgang abgesagt werden müssen.

Nach Anmeldung werden die Teilnehmer und ihre Erziehungsberechtigten bzw. Vereinsverantwortlichen über die erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen in Zusammenhang mit COVID 19 bei der Durchführung des Lehrgangs informiert.

In der Hoffnung, dass möglichst viele SpielerInnen von diesem Angebot profitieren werden.

Henri Dielissen
Präsident der CCF

Philippe Moulin
Koordinator für die Jugend

Meldungen sollten also nach folgendem Muster vorgenommen werden:

(Name) (Vorname)

(Verein)

(Adresse)

Geburtsdatum

Klassement

wird an dem der FLTT angebotenen Lehrgang

- Von Montag, dem 19. Juli bis zum Freitag, dem 23. Juli
- Von Montag, dem 9. August bis zum Freitag, dem 13. August

teilnehmen.

Bitte Zutreffendes ankreuzen



« Dès lundi matin, ils disposaient d'une solution »

BDO – Exceptional Client Services



Qu'il s'agisse de planifier les premières démarches ou de développer une stratégie existante, l'équipe BDO délivre ce que vous attendez, tout en restant à votre écoute. Nous avons la capacité de vous assister dans vos projets.

Audit | Tax | Advisory | Accounting | Business Services Outsourcing
www.bdo.lu

BDO est le nom de marque pour le réseau BDO et pour chacune des entreprises membres BDO.



COMMISSION D’AFFILIATION

Bericht der Sitzung vom 8.Juni 2021

Anwesend: LINSTER Jean-Marie, SAHR Romain, GONDERINGER Camille

Nach Überprüfung der vorliegenden **32** Transfert-Anträge, hat die Lizenzierungskommission (LZK) die folgenden Beschlüsse getroffen:

(1) Genehmigte Transfers (26)

Antragsteller	KL	vom Verein	zum Verein	TR Status	TR-E (EUR)	Erkl.	Vereinsforderungen <u>oder</u> Sonderfall
BÄR Thomas	B1	Beetebuerg-P.	Ierpeldeng	2	0	AG	----
BLAISE Christophe	B1	Altwis-Gasp.	Mondorf	3	0	AG	----
BREDOHL Isabelle	D3	Noumer	Housen	0	0	AG	----
BRUNETTI Bruno	A3	Fiels-Haler	Recken	2	0	AG	----
CLOOS Jim	A2	Union	Lénger	2	0		----
COLLE Tom	A2	Lëntgen	Eiter-Waldbr.	2	1.792	JF	----
FERNANDES Jorge	B2	Mäertert	Meechtem	2	600		----
HAMEN Vicky	C3	Ell	Housen	0	0		----
HANSEN Finja	D3	Mondorf	Diddeleng	0	0	KL	----
HANSEN Patrick	B3	Mondorf	Diddeleng	2	0	AG	----
HANSEN Tim	D3	Mondorf	Diddeleng	0	0	KL	----
HONNEF Andreas	B1	Gréiwemaacher	Lenneng	3	390		----
JORNE Thomas	B3	Féngég	Diddeleng	2	640		----
KOOB Kevin	C1	Wolz	Sandweiler	0	330		----
LACHAMBRE Marie	C1	Hueschtert-F.	Miedernach	0	247,5		----
LANGHEGERMANN Romain	C1	Méischdref	Iechternach	0	0	AG	----
MLADENOVIC Luka	A1	Ettelbréck	Berbuerg	2	2.160		----
NITTLER Michel	B3	Réimech	Eiter-Waldbr.	2	480		----
PEDREGOSA Enrique	C1	Mamer	Nouspelt	0	0	AG	----
PESCHON Bernard	B3	Ensber-H.	Préizerdaul	2	300	AG	Berechnung TR-E <u>2018</u>
PETTINGER Fernand	B1	Lénger	Préizerdaul	2	300		----
PICARD Fabrice	C1	Biekerech	Leideleng	0	0	AG	----
PUSCH Oliver	B2	Biwer	Gréiwemaacher	2	0	AG	----
RIES Gilles	D1	Bäerdref	Lénster	0	0	KL	----
SAYDON Maria Christina	D1	Gréiwemaacher	Nouspelt	0	0	KL	----
WEYLAND Pit	B2	Wolz	Hueschtert-F.	2	300		----



Ein Spieler, der eine TR-Entschädigung zu zahlen und/oder vom Verband anerkannte Vereinsforderungen zu erfüllen hat, kann bzw. wird die Spielberechtigung für seinen neuen Verein erst dann erhalten, nachdem er all die vom Verband festgelegten Anforderungen integral erfüllt hat

Erklärung zur Nicht-Berechnung einer Transfert-Entschädigung (TR-E)

- (KL) reglementarisches Mindest-Klassement für TR-E unterschritten
 (AG) reglementarische Altersgrenze für TR-E überschritten
 (JF) Jugendfaktor [nach Abschluss der Hinrunde wird eine Neuberechnung der TrE vorgenommen]
 (WW) anerkannter Wohnsitzwechsel
 (RK) Rückkehr zum vorherigen Verein am Ende der ersten Saison nach einem vorherigen Transfert

(2) Abgelehnte Transferts (2)

Antragsteller	KL	Verein	Grund für die Ablehnung des Antrags
RIES-GROOS Nathalie		Bäerdref	Transfertantrag nicht in einem separaten Briefumschlag
TAVARES Alves Fabio		Noumer	Unterschrift des Erziehungsberechtigten nicht legalisiert

(3) Genehmigte Ausland-Transferts (4)

Antragsteller	KL	vom Verein	zum Verein (Verband)	Erkl	TR-E (#)
EUR					
BARBOSA Ariel	B1	Iechternach	TSG Kaiserslautern (GER)		1.102
JANSSENS Tim	A1	Hueschtert-F.	TTC Hasselt (BEL)		1.320
LANGHEGERMANN Val	B2	Méischdref	TTC Grün Weiß Zewen (GER)	AG	0
REINERT Maximilian	A3	Rued	TTC Grün Weiß Zewen (GER)		720

(#) Mindest-TR-Entschädigung, die der Spieler (spätestens) zu jenem Zeitpunkt an seinen Stammverein zu entrichten haben wird, wo er - entweder während seines Aufenthalts im Ausland oder nach seiner Rückkehr aus dem Ausland nach Luxemburg - einen Transfert zu einem anderen FLTT-Verein vornehmen wird bzw. vornehmen sollte; diese Zahlungsverpflichtung erlischt ab der 7. Saison nach einem Wechsel ins Ausland

ÄNDERUNGS-VORSCHLÄGE der LZK

- Die derzeit (reglementarisch) noch vorgeschriebene Legalisierung der Unterschrift des Erziehungsberechtigten auf dem 'Avis de Transfert' soll (optional) ersetzt werden durch die Vorlage einer Kopie eines Identitätsdokumentes dieses Erziehungsberechtigten, welches dessen Unterschrift (auf dem 'Avis de Transfert') eindeutig belegt bzw. bestätigt.
- Wenn zwei Transfert-Schreiben in nur einem Briefumschlag zusammen versandt werden, so kann – falls alle sonstigen diesbezüglich maßgebenden Bedingungen erfüllt sind – einer der zwei sich im betreffenden Umschlag befindlichen Transferts homologiert werden. Ggf. wird in einem solchen Fall der Transfert des spielstärksten, d.h. jenes in der aktuellen VB-RGL am höchsten (=auf dem vordersten Platz) eingestuften Spielers als reglementarisch konform gewertet.
- Angesichts des frühzeitigen Abbruchs der MM SEN 2020-2021, aufgrund der Pandemielage, gilt, abweichend zu den Bestimmungen des Internen Reglements Nr 31 betr. die Berechnung der Transfert-Entschädigung, als Mindestaktivität eines Spielers während der Saison 2020-2021 (gemäß Punkt 3.5. des IR-31) die effektive Teilnahme dieses Spielers an zwei (2), anstatt ansonsten acht (8), Spielterminen der MM SEN und/oder der MM CAD.
- Da die Post bei einem Einschreibebrief die Übereinstimmung der Adresse auf dem Briefumschlag mit jener auf dem 'Récipissé postal' generell nicht überprüft, wird die LZK ab der nächsten Saison auch auf die Überprüfung der Adresse auf dem 'Récipissé postal' verzichten. Ggf. wird es dann dem jeweiligen Stammverein des transferierenden Vereinsmitglieds obliegen, zwecks Klärung einer reglementarisch nicht konformen Zustellung eines Transfert-Schreibens, Berufung beim Berufungsrat einzulegen.

Anhang: Liste jener bei der FLTT lizenzierten Spieler, die in den letzten sechs (6) Jahren einen Ausland-Transfer getätigt haben und demzufolge seither die Spielberechtigung für einen ausländischen Verein besitzen

Jahr	Spieler	KL	Stammverein		TR-E (#) (EUR)
2019	BAKIC Luka	A2	Houwald		950
2021	BARBOSA Ariel	B1	Iechternach		1.102
2020	BRATANOV Martin	A3	Recken	AG	0
2020	FELTES Carlo	A3	Rued		810
2018	FISCHER Alexander	A1	Union		1.210
2017	GONAY Thibaut	A2	Hueschtert-Folscht		1.200
2016	HOLZ Jannik	A3	Briddel		1.440
2021	JANSSENS Tim	A2	Hueschtert-Folscht		1.320
2020	KRIEGER Alain	D1	Réimech	KL	0
2021	LANGHEGERMANN Val	B2	Méischdref	AG	0
2017	LETHAL Liz	B2	Meechtem	JF	880
2019	LOMBARDI Vanessa	B3	Éiter-Waldbriedemes		240
2017	MAAS David	C1	Bäerdref	JF	330
2020	MIRALMASI Amin	A1	Hueschtert-Folscht		1.260
2020	MÜLLER Dennis	A2	Diddeleng		950
2019	NEMES Olga	A2	Éiter-Waldbriedemes	AG	0
2017	OLTEANU Dragos	A1	Ettelbréck		1.800
2016	PANICALI Yannick	B1	Nidderkäerjeng		495
2019	PETERS Geoffrey	A3	Hueschtert-Folscht		760
2021	REINERT Maximilian	A3	Rued		720
2018	SCHROEDER Jona	C2	Préizerdaul	JF	180
2017	WATHELET Sebastien	B3	Féngg	AG	0
2016	YANG Min	A1	Diddeleng		1.170

(#) dies ist jene vom Spieler an seinen Stammverein zu entrichtende Mindest-TR-Entschädigung falls er [während der ersten sechs (6) Jahre nach seinem Ausland-Transfer] einen (nationalen) Transfer zu einem anderen FLTT-Verein vornehmen sollte



voyages
emile weber

dischtklasseg reesen



L'art de vous faire voyager.

emile weber



MM MIN 2020-2021 (R1) : Ofschlosstabelle

P	↑↓	Équipe	Pkt	G	X	V	BM
---	----	--------	-----	---	---	---	----

DIV 1 - DIS 1

1		Berbuerg 1	9	3	0	0	
2		Lëntgen 1	7	2	0	1	
3		Recken 1	4	0	1	2	3-3
4		Houwald 1	4	0	1	2	10:9

P	↑↓	Équipe	Pkt	G	X	V	BM
---	----	--------	-----	---	---	---	----

DIV 1 - DIS 2

1		Lénger 1	9	3	0	0	
2		Bartreng 1	7	2	0	1	
3		Diddeleng 1	5	1	0	2	
4		Beetebuerg-P. 1	3	0	0	3	

CH MIN 2020 - 2021 | 2. Ronn

DIV NAT

1	C	Berbuerg 1
2		Bartreng 1
3	B	Lénger 1
4		Lëntgen 1

DIV 1

1		Beetebuerg-P. 1
2		Diddeleng 1
3	B/C	Houwald 1
4		Recken 1

SPILLSALL

A	12. Juni
B	19. Juni
C	26. Juni
D	03. Juli

2 - 4		3 - 1
1 - 4		2 - 3
4 - 3		1 - 2



KLASSEMENTSLESCHTEN 2020 - 2021

Nr. 11

Fir dës Klassementslëscht sinn d'Resultater vun deenen hei ënnendrun opgelëschte Kompetitiounen mat berücksichtegt ginn		Datum, vun deem un déi nei Klassementer gëllen
Datum (Spilltermin)	Kompetitioun a Spilldag	
2021-06-12 (ZU)	MM : MIN-1 / JEU-1	2020-06-17
2021-06-13	Veräinstournoi : Lëntgen	

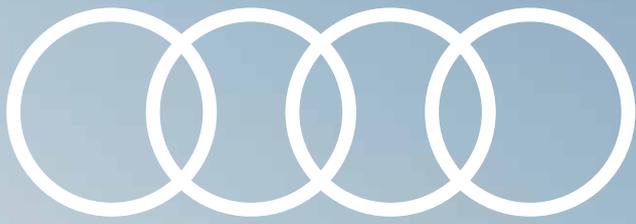
All Spiller deen op dëser Klassementslëscht steet, muss vun deem **Datum** un den der Faarf lénks nieft sengem Numm entsprécht, vu sengem Veräin mat sengem **neie Klassement** (1) an de Veräinsequippen agesat ginn an (2) fir déi individuell Kompetitiounen (Veräinstournoi, Kriteriumen, Landes- a Regional-Meescherschaften) ageschriwwe ginn.

Veräin	Spiller (NUMM a Virnumm)	vun	↕	op	+ / -	Erfallsdatum
Briddel	RABINOWICZ Oskar	D3	↗	D2		2021-06-14
Briddel	REISEN Vasco	D3	↗	D2		2021-06-14
Diddeleng	CORREIA Gabriel	D3	↗	D2		2021-06-14
Diddeleng	SPECK Yoann	D2	↗	D1		2021-06-14
Eiter-Waldbr.	WILMES Jo	D3	↗	D2		2021-06-14
Houwald	ATHÉ Naël	C3	↗	C2		2021-06-14
Houwald	KRUTEN Romain	D1	↗	C3		2021-06-14
Houwald	STÜRMER Julien	B1	↗	A3		2021-06-14
Ierpeldeng	SCHLOTTHAUER Vincent	D2	↗	D1		2021-06-14
Lëntgen	BALLA PAPP Olivér	D3	↗	D2		2021-06-14
Lëntgen	THEISEN Philip	C3	↗	C2		2021-06-14
Nidderkäerjeng	SADIKOVIC Melisa	B2	↗	B1		2021-06-14
Recken	SCHRANZ Mik	D2	↗	D1		2021-06-14

Reklamatiounen wat eng Klassementslëscht ugeet mussen **spéitstens den Dag no der Verëffentlechung** vun deeër betreffender Lëscht un d'Commission Technique geschéckt ginn (camille.gonderinger@pt.lu).

No deem hei virdu festgeluegten Termin gëllen déi nei Klassementer als definitiv vum Veräin acceptéiert.





Penser plus loin. Rouler plus loin.



La nouvelle Audi Q4 e-tron

Célébrez l'électromobilité en SUV Compact.

Dès maintenant disponible à la précommande chez votre concessionnaire Audi.

Consommation électrique mixte en kWh/100 km : 19,9 - 17,0 (WLTP) ; émissions de CO₂ mixtes en g/km : 0.
Valeurs déterminées suivant la méthode de mesure légalement obligatoire.
Vous trouverez de plus amples informations sur www.audi.lu ou auprès de votre conseiller de vente Audi.

audi.lu



AUDI NATIONAL CHAMPIONSHIPS

PREMINIMES – MINIMES – CADETS – JUNIORS Jungen und Mädchen

Spielertermin	Sonntag - 20. Juni 2021	
Spielort	Hall omnisports « Op Flohr » 5, Leitschbach, L-6751 Grevenmacher	
Spielbeginn	10.00 Uhr – Minimes Jungen 10.15 Uhr – Minimes Mädchen 11:15 Uhr – Préminimes Jungen 11:45 Uhr – Préminimes Mädchen	13:00 Uhr – Cadets Jungen & Juniors Jungen 13:30 Uhr – Juniors Mädchen & Cadets Mädchen
Co-Organisator	DT Grevenmacher	
Delegierte der CS	Dom Jeanny, Hamen Andrea, Regener Gilles	
Oberschiedsrichter	Wird von der CdA bestimmt	

Alle SpielerInnen müssen **60 Minuten vor Spielbeginn der jeweiligen Kategorie** im Spielsaal anwesend sein. **Alle aktiv am Wettkampf teilnehmenden Personen müssen gemäss den Bestimmungen des IR-33 vor Ort einen Covid-Autodiagnostiktest durchführen, sofern sie kein gültiges bzw. zertifiziertes Test-, Genesungs- oder Impfzertifikat vorlegen können; dies gilt ebenso für alle anderen Personen in der Halle („régime CovidCheck“).**

Regelkonforme Sportkleidung ist Vorschrift.

Spielball: Nittaku*** 40+. (Es werden keine Bälle zum Einspielen ausgegeben; bitte bringt eure Bälle selbst mit.)

Kontaktperson vor Ort bei eventuellen Verspätungen: **Gilles REGENER, GSM: 691 64 66 85**

Eventuelle Abmeldungen müssen so früh wie möglich, jedoch immer vor dem betreffenden Austragungstermin, schriftlich an das Verbandssekretariat gerichtet werden. Kann die schriftliche Mitteilung den Verband nicht mehr rechtzeitig vor dem Austragungstermin erreichen, so muss die Abmeldung der Permanenz der CS (Gilles Regener, GSM: 691 646 685, E-mail: gregener@pt.lu) sofort mitgeteilt werden.

Die schriftlichen Abmeldungen müssen zusammen mit einer Bescheinigung betreffend die Begründung der Abmeldung, spätestens am vorgesehenen Austragungstermin per Post an das Verbandssekretariat abgeschickt werden oder am Austragungsort dem Verbandsdelegierten überreicht werden.

Aufgaben während dem Verlauf der Spiele müssen dem Oberschiedsrichter und dem Verbandsdelegierten mit Angabe der Gründe gemeldet werden. Diese vermerken die vom (von der) Spieler(in) angegebenen Gründe auf dem entsprechenden Turnierbogen und beziehen auch selbst schriftlich Stellung zu den vorgebrachten Gründen. Die Gründe von Abwesenheiten, Abmeldungen und Aufgaben werden dem Verbandsgericht gemeldet, welches über deren (Nicht)Annahme befindet.

Im Falle von nicht fristgemäß und/oder nicht formgemäß getätigten Abwesenheiten, Abmeldungen oder Aufgaben wird der/die betreffende Spieler(in) automatisch für die nächste Auflage gesperrt. Die CS veröffentlicht die verhängten automatischen Sperren im BIO.

Die Siegerehrungen finden direkt im Anschluss an die Finalsporte der einzelnen Kategorien statt.

Die geltenden sanitären Schutzbestimmungen müssen beachtet und eingehalten werden (cf IR-33 : FLTT-Anti-Corona-Schutzkonzept).

Individuelle Jugendlandesmeisterschaften 2020**Préminimes, Minimes, Cadets & Juniors****Grevenmacher - 20. Juni 2021****TeilnehmerInnen an den Ausscheidungsgruppen****(Die Gruppen werden vor Ort aufgestellt)****PREMINIMES Mädchen (11:45 Uhr)**

SCHUDER MINDEN Jona	Berbuerg	D1	REMY Lis	Préizerdaul	D3
MARKOVSKI Alizée	Houwald	D2	PEDREGOSA OLMEDO Araceli	Nouspelt	D3
HANSEN Finja	Mondorf	D3	BUTTINI Joëlle	Berbuerg	D3
STEG Nathalie	Lëntgen	D3	TOCKERT Mia	Berbuerg	D3
REMY Laure	Préizerdaul	D3			

3 Gruppen à 3 Spieler.

Die 3 Gruppenersten qualifizieren sich für die direkt im Anschluss stattfindende Finalgruppe.

PREMINIMES Jungen (11:15 Uhr)

SAHR Aaron	Lénger	B2	BUTTINI Nicolas	Berbuerg	D2
THEISEN Philip	Lëntgen	C3	CRELO Lio	Berbuerg	D3
NETO CACAO Jay	Beetebuerg-P.	D1	COLLE Chris	Biekerech	D2
SCHMIT Luca	Bech	D2	VESQUE Pierre	Diddeleng	D3
SARIGIANNIDIS Spyros	Briddel	D2	BREDIMUS Max	Berbuerg	D3
MAIQUEZ SEITAM Mark	Union	D2	SCHWEITZER Arthur	Hueschert-F.	D2
RIES Gilles	Bäerdref	D1	SCHWEITZER Félix	Hueschert-F.	D3
SILVESTRE Marcel	Diddeleng	D3	REISEN Vasco	Briddel	D3
FERBER Nick	Préizerdaul	D2	KRIER Tim	Berbuerg	D3
KRAUS Finn	Recken	D2	FERBER Tun	Préizerdaul	D3
SCHLOTTHAUER Vincent	Ierpeldeng	D2	SZARZYNSKI Michel	Houwald	D3
VALENTE Noah	Ierpeldeng	D2	KARL Ben	Lenneng	D3

8 Gruppen à 3 Spieler.

Die 8 Gruppenersten qualifizieren sich für die direkt im Anschluss stattfindende Endrunde.

Reservespieler

BELLINA Enzo	Rued	D3			
--------------	------	----	--	--	--

MINIMES Mädchen (10:15 Uhr)

SADIKOVIC Enisa	Nidderkäerjeng	B1	GIERES Chiara	Bäerdref	D2
WILMES Collien	Diddeleng	D1	LOUTSCH-GIANNICO Nami	Biekerech	D2
WEYLAND Mara	Recken	D2	SAVARY Lou-Elise	Zéisseng	D2

2 Gruppen à 3 Spieler.

Die 2 Gruppenersten qualifizieren sich für das direkt im Anschluss stattfindende Finale.

MINIMES Jungen (10:00 Uhr)

MORO Edgar	Lëntgen	A3	FLICK DEISGES Pol	Préizerdaul	C2
ELSEN Luca	Lëntgen	B1	WILMES Brix	Diddeleng	C2
FERBER Foos	Préizerdaul	B1	MULLER Leo	Bech-Maacher	C3
HABSCHEID Sam	Recken	B1	KRAUS Lenn	Recken	C2
LAMBINET Noah	Berbuerg	B2	DIJOU Cédric	Ettelbréck	C3
VIHERLAIHO Leon	Briddel	B3	DAPRILE Daniele	Zolwer	D1
SCHOLTES Pit	Lenneng	B3	KRUTEN Romain	Houwald	D1
RAGNACCI Tun	Lénger	C1	ANGHEL Mihai Bogdan	Union	D1
OLINGER Pit	Bartreng	B3	ATHÉ Naël	Houwald	C3
THEISEN Max	Lëntgen	C1	NAVLET Loïc	Zolwer	D2
TOROK Samuel	Bartreng	C1	BREIER Joe	Diddeleng	D1
THOSS Sam	Berbuerg	C1	SCHROEDER Julien	Rued	D1

8 Gruppen à 3 Spieler.

Die 8 Gruppenersten qualifizieren sich für die direkt im Anschluss stattfindende Endrunde.

Reservespieler

LOUREIRO Adrien	Bäerdref	D1	GANGOLF Colin	Diddeleng	D1
-----------------	----------	----	---------------	-----------	----

CADETS Mädchen**(13:30 Uhr)**

SADIKOVIC Melisa	Nidderkäerjeng	B2	SCHROEDER Jona	Préizerdaul	C2
BAHTOVIC Maysa	Houwald	B3	PORTELADA Mandy	Recken	C1
WEBER Lea	Hueschert-F.	B3	HURT Lisa	Bäerdref	C1
GRUN Chloé	Fluessweiler	B3	GILLEN Nataly	Lenneng	C3
DUMONT Tessy	Lënster	C1			

3 Gruppen à 3 Spieler.

Die 3 Gruppenersten qualifizieren sich für die direkt im Anschluss stattfindende Finalgruppe.

Reservespieler

GOEDERT Claire	Lenneng	D1			
----------------	---------	----	--	--	--

CADETS Jungen**(13:00 Uhr)**

VAN DESSEL Maël	Hueschert-F.	A1	TAVARES DA CRUZ Ricardo	Diddeleng	B1
MIKALAIUSKAS Karolis	Houwald	A3	TIBOLD Noé	Lëntgen	B1
STEPHANY Loris	Diddeleng	A3	BJURSTROM Paul	Briddel	B3
ROUKOZ Paul	Briddel	A3	RAUCHS Pit	Bartreng	B2
WANTZ Gene	Recken	A3	BERTEMES Daniel	Wëntger	B2
STURMER Julien	Houwald	B1	ZWANK Nash	Préizerdaul	B3

4 Gruppen à 3 Spieler

Die 4 Gruppenersten qualifizieren sich für die direkt im Anschluss stattfindende Endrunde.

Reservespieler

FELTGEN Patrick	Préizerdaul	C2	SRODKA Wojtek	Diddeleng	C1
-----------------	-------------	----	---------------	-----------	----

JUNIORS Mädchen**(13:30 Uhr)**

NI Xiao Jing	Ettelbréck	B1	DAHM Caroline	Rued	C1
PIQUARD Emilie	Hueschert-F.	B3	SCHOLTES Lynn	Lenneng	C1
HURT Anna	Bäerdref	B3			

2 Gruppen à 3 Spieler.

Die 2 Gruppenersten qualifizieren sich für das direkt im Anschluss stattfindende Finale.

Reservespieler**JUNIORS Jungen****(13:00 Uhr)**

COLLE Tom	Lëntgen	A2	SCHROEDER Kim	Préizerdaul	B3
BJURSTROM Jacob	Briddel	A3	MATHAY Jeff	Hueschert-F.	B3
VAN DESSEL Jonathan	Hueschert-F.	A3	KUCHARCZYK Alex	Diddeleng	C1
BIEWER Denis	Lënster	A3	FELTGEN Pol	Préizerdaul	C2
PORTELADA Sean	Recken	A3	CIKOTIC Almin	Zolwer	C2
DUMONT Tom	Lënster	B2	NOVICIC Filip	Diddeleng	C2

4 Gruppen à 3 Spieler

Die 4 Gruppenersten qualifizieren sich für die direkt im Anschluss stattfindende Endrunde.

Reservespieler

COCCO Elvin	Rued	C3			
-------------	------	----	--	--	--

KRITERIUM

POUSSINS – BENJAMINS – MINIMES – CADETS – JUNIORS Jungen und Mädchen

Spieltermin	Sonntag - 04. Juli 2021
Spielort	Hall sportif « Krounebiérg » Rue de la piscine, L-7572 Mersch
Voraussichtlicher Spielbeginn	Die genauen Spielzeiten werden im BIO vom 25. Juni veröffentlicht 9:30 Uhr – Poussins, Benjamins, Minimes (Mädchen & Jungen) 14:00 Uhr – Cadets - Juniors (Jungen & Mädchen)
Co-Organisator	DT Recken
Einschreibungen	Donnerstag, den 24. Juni 2021 (24:00 Uhr) nur über www.intranet.fltt.lu
Spielmodus	Alle Kategorien werden in Gruppen gespielt. Der genaue Spielmodus wird im BIO vom 25. Juni veröffentlicht.
Gruppeneinteilung	Die Gruppeneinteilung wird im BIO vom 25. Juni veröffentlicht.

Die **Meldungen** der an einer Teilnahme interessierten SpielerInnen müssen über deren Vereine im INTRANET vorgenommen werden.

Für die Meldungen sind **die Alterskategorien der Saison 2020-2021 ausschlaggebend** :

POUSSINS : Jahrgänge ab 2011

BENJAMINS : Jahrgänge 2009 & 2010

MINIMES : Jahrgänge 2007 & 2008

CADETS : Jahrgänge 2005 & 2006

JUNIORS : Jahrgänge 2002, 2003 & 2004

Die Anzahl an zugelassenen SpielerInnen pro Kategorie entscheidet sich anhand der Meldungen. Die zugelassenen Spieler werden anhand ihrer Position in der VBRGL und ihren Resultaten bei den Jugendlandesmeisterschaften bestimmt und im BIO vom 25. Juni veröffentlicht.

Die Teilnahme der gemeldeten SpielerInnen ist obligatorisch. **Abmeldungen** sind nur in **begründeten** Fällen zulässig. Eventuelle **Abmeldungen** müssen so früh wie möglich, jedoch immer vor dem betreffenden Austragungsdatum, **schriftlich** an das Verbandssekretariat gerichtet werden. Kann die schriftliche Mitteilung den Verband nicht mehr rechtzeitig vor dem Austragungsdatum erreichen, so muss die Abmeldung der Permanenz der CS (Gilles REGENER, Email: gregener@pt.lu. GSM 691646685) sofort mitgeteilt werden. Bei **Abmeldungen** bis 20:00 Uhr vor Beginn der Spiele der Endrunde werden die vorher festgelegten und im BIO veröffentlichten **ErsatzspielerInnen** (bzw. deren Vereine) kontaktiert.

Die schriftlichen Abmeldungen müssen zusammen mit einer **Bescheinigung betreffend die Begründung der Abmeldung**, spätestens am vorgesehenen Austragungsdatum per Post an das Verbandssekretariat abgeschickt werden oder am Austragungsort dem CS-Delegierten überreicht werden.

Aufgaben während dem Verlauf der Spiele müssen dem Oberschiedsrichter und dem Verbandsdelegierten mit Angabe der Gründe gemeldet werden. Diese vermerken die vom (von der) Spieler(in) angegebenen Gründe auf dem entsprechenden Turnierbogen und beziehen auch selbst schriftlich Stellung zu den vorgebrachten Gründen.

Die **Gründe** von Abwesenheiten, Abmeldungen und Aufgaben werden dem **Verbandsgericht** untersucht, welches über deren (Nicht)Annahme befindet. Im Falle von **nicht fristgemäß und/oder nicht formgemäß** getätigten Abwesenheiten, Abmeldungen oder Aufgaben wird der/die betreffende Spieler/In automatisch für die nächste Auflage des betroffenen Kriteriums gesperrt. Die CS veröffentlicht die verhängten **automatischen Sperren im BIO**.

- La gamme DONIC NEWGY Robo-Pong - votre partenaire d'entraînement idéal en toute circonstance

Une gamme évolutive : du simple robot pour le joueur loisir ou jeune joueur, jusqu'à la machine perfectionnée pour les très bons joueurs. Choisissez votre partenaire d'entraînement Robo-Pong et faites-le évoluer à votre rythme.



- ◆ 64 exercices programmés (dont 32 exercices modulables)
- ◆ Système de récupération de balle - un fonctionnement permanent, sans interruptions
- ◆ Montage et démontage rapide
- ◆ Gestes et spin : Top spin, coupe, side spin, contre, poussette, service

Robo-Pong 2055

Toujours à votre service :
Votre partenaire d'entraînement personnel -
modèle digital pour joueurs de compétition et clubs

Lot de
72 balles DONIC P40+★★
inclus

~~949,- €~~

849,- €

Robo-Pong 1055



La variante bon marché du Robo-Pong 2055

- ◆ Fonctionnalités identiques au Robo-Pong 2055 - sans système de remontée de balles automatique et filet - reconstitution manuelle (en option, le filet récupérateur Versa est disponible)
- ◆ Précision numérique de l'envoi de la balle
- ◆ 64 exercices programmés (dont 32 exercices modulables)
- ◆ Montage et démontage rapide
- ◆ Panier de balle pouvant contenir jusqu'à 200 balles
- ◆ Gestes et spin : Top spin, coupe, side spin, contre, poussette, service



Lot de
48 balles DONIC P40+★★
- blanches -
inclus

~~649,- €~~

549,- €

Robo-Pong 545

avec filet Versa



Le modèle initial bon marché pour les premiers pas à l'entraînement au robot - pour joueurs loisirs et débutants.

- ◆ Vitesse d'éjection réduite - adaptée à l'apprentissage des techniques de base.
- ◆ Filet récupérateur Versa
- ◆ Fonction AIM - permet de réguler la tête d'éjection manuellement sur 3 zones
- ◆ Panier de balle pouvant contenir jusqu'à 90 balles

Lot de
48 balles DONIC P40+★★
- blanches -
inclus

~~459,- €~~

399,- €

Informations complémentaires gamme
ROBO-PONG, accessoires : www.donic.com

DONIC
CREATE SUCCESS

NEWGY
ROBO-PONG

L'offre promotionnelle
sur les robots de tennis de table
ROBO-PONG est valable chez
TT-SHOP.LU.

TT-Shop.lu
103, route de Longwy
L-4750 PETANGE

Le choix pour commander : contact@tt-shop.lu · Tél: 621750737

Offre valable jusqu'au 31.07.2021

FLTT : RESTART - Kalender

Versioun : 2021-06-17

| CH = Équipe-Championnat | CdL = Coupe de LUX | Cou TMF = Coupes Think-Mersch-Felten | TOU = Veräins-Tournoi |

M	Datum	Sp T	CH 'SENIORS'			CH JEU (J) CAD (C) MIN (M)	Coupes	Individuell Kompetitioune		Bemierkung(en)
			Nationaldivisioun (ND)	PROM DIV B	NLA			NLS		
J U N I	12	ZU				J M 1				07.-09. 11.- 13. CZE Youth
	13	x					TOU	LËNTGEN		
	15	x								15.-16. 18.-19. SLO Youth
	19	ZV				J M 2				
	20	x					FLTT	Ind LM Jugend	zu Gréiwemaacher	
	22	x								22. - 27. Individuell EM POL (Warszaw)
	26	ZW				J M 3				
	27	x					TOU	RECKEN		
29	x									
J U L I	03	ZX				J M 4				
	04	x					FLTT	KRIT Jugend	zu Miersch (Recken)	
	06	x								
	10	x				J M R		TOU	LËNTGEN	
	11	x						TOU	RECKEN	
	17-31	x								Jugend-EM 18.-24.07.: U19 27.07.-02.08.: U15

ORDNUNGSGEBÜHREN 2020-2021

M

Artikel	Bezeichnung
Nr. MSp	Mannschaft <u>oder</u> Spieler

ZU | CH JEU / MIN

2021-06-12

155-b	Mannschafts-Forfait: Meldung
15,00	> 6 Std. vor Sp-Beginn
24	Wëntger 2
27	Houwald 2
155-c	Mannschafts-Forfait: Meldung
25,00	≤ 6 Std. vor Sp-Beginn
31	Lëntgen 3

Jugendturnoi vum DT Lëntgen 13.06.2020 - DT Lëntgen

Catégorie D3 participants: 35

1. RABINOWICZ Oskar (Briddel)	D3
2. REISEN Vasco (Briddel)	D3
3. KUHN Lucas (Bartreng)	D3
BOURG Nicolas (Bartreng)	D3

Catégorie D2-D3 participants: 50 (16)

1. SCHLOTTHAUER Vincent (Ierpeldeng)	D2
2. VALENTE Noah (Ierpeldeng)	D2
3. FERBER Nick (Préizerdaul)	D2
RABINOWICZ Oskar (Briddel)	D3

Catégorie D1-D2 participants: 23 (7)

1. SCHLOTTHAUER Vincent (Ierpeldeng)	D2
2. SARIGIANNIDIS Spyros (Briddel)	D2
3. KNOCH Mil (Ettelbréck)	D1
RIES Gilles (Bäerdref)	D1

Catégorie C3-D1 participants: 11 (4)

1. ATHÉ Naël (Houwald)	C3
2. DIJOU Cédric (Ettelbréck)	C3
3. REPOSSI Roman (Bartreng)	D1
LANNERS Maurice (Recken)	D1

Catégorie C2-C3 participants: 10 (6)

1. MUSIC Sanel (Fénggeg)	C2
2. THEISEN Philip (Lëntgen)	C3
3. FLICK DEISGES Pol (Préizerdaul)	C2
REMY Daniel (Wëntger)	C2

Catégorie C1-C2 participants: 9 (3)

1. THEISEN Max (Lëntgen)	C1
2. MAJERES Louis (Wëntger)	C1
3. REMY Daniel (Wëntger)	C2

Catégorie B3-C1 participants: 10 (7)

1. VIHERLAIHO Leon (Briddel)	B3
2. WEBER Lea (Hueschert-F.)	B3
3. THEISEN Max (Lëntgen)	C1
SCHOLTES Pit (Lenneng)	B3

Catégorie B2-B3 participants: 8 (1)

1. LAMBINET Noah (Berbuerg)	B2
2. VIHERLAIHO Leon (Briddel)	B3
3. DI CINO Luca (Fénggeg)	B3

Catégorie B1-B2 participants: 9 (8)

1. HABSCHEID Sam (Recken)	B1
2. ELSÉN Luca (Lëntgen)	B1
3. STÜRMER Julien (Houwald)	B1

Catégorie A3-B1 participants: 7 (0/7)

1. HABSCHEID Sam (Recken)	B1
2. TAVARES DA CRUZ Ricardo (Diddeleng)	B1
3. OMS Thierry (Eiter-Waldbr.)	B1

Total participants: 172



CK | Document
imaging



Libérez-vous des contraintes. Nos experts locaux vous équiperont avec les meilleurs produits et solutions pour matérialiser et façonner des contenus de haute qualité, à votre image. Misez sur le meilleur de la technologie pour améliorer vos performances et relever de nouveaux défis.

CK | Digital
workflows



Simplifiez-vous la vie. Nous accompagnons votre entreprise sur le chemin de la transition numérique. Nous développons des solutions digitales sur mesure pour vous permettre de vous concentrer sur l'essentiel : le développement de votre business et l'équilibre de vos équipes.



CK | Sport
& Fitness

Réalisez-vous pleinement. Par la pratique d'une activité sportive, nous vous transmettons l'énergie nécessaire à la réussite de vos projets professionnels et personnels. Profitez d'infrastructures de qualité et de conseils personnalisés pour vous épanouir à chaque moment de votre vie.



healthy people, healthy business

Depuis 1946, Charles Kieffer Group vous épaulé dans le développement de votre entreprise au Luxembourg. Pour cela, nous plaçons la technologie au service de l'homme et de son épanouissement. Grâce à l'engagement et à l'expérience de nos équipes, nous vous accompagnons au quotidien pour que votre entreprise et vos collaborateurs grandissent ensemble, dans le respect de chacun, en pleine santé.

WTT Youth Contender Havirov Havirov (CZE) – 07.-13.06.2021

Enisa Sadikovic konnte sich beim WTT Youth Contender Turnier in Havirov in der tschechischen Republik in ihren beiden Kategorien jeweils für das Hauptfeld qualifizieren. In der Kategorie Mädchen U15 qualifizierte sich Enisa mit einem Sieg über eine Rumänin bei einer Niederlage gegen eine Slowakin für das Hauptfeld, unterlag dort im Anschluss jedoch mit 1-3 der Weißrussin Ulyana Miashchanskaya.

In der Kategorie Mädchen U17 qualifizierte sich Enisa mit einem Sieg über eine Ungarin bei einer Niederlage gegen eine tschechische Spielerin ebenfalls für das Hauptfeld. Dort traf sie auf die Weißrussin Vera Volkava und musste sich mit 1-3 geschlagen geben.

Für Tom Collé startete das Turnier erst einige Tage später. In der Kategorie Jungen U19 traf der Luxemburger auf den Tschechen Radek Skala und war diesem mit 0-3 unterlegen. Im Anschluss traf Tom auf Mikhail Tsyhanouski aus Weißrussland und hätte bei einem Sieg die Hauptrunde noch erreichen können, musste sich allerdings mit 2-3 geschlagen geben.



Foto: Cheng Howe Seet (ITTF)

Saisondokumente 2021/2022

Die Saisondokumente 2021/2022 können unter <https://www.fltt.lu/federation/formulaires> heruntergeladen werden.

Die Dokumente müssen bis zum **20. Juni 2021** an das Verbandssekretariat geschickt werden.



SPILLFEST

COMITE OLYMPIQUE ET SPORTIF LUXEMBOURGEOIS

SPORT A SPILL FIR D'GANZ FAMILL

SPEZIALEDITION 2021
WWW.SPILLFEST.LU

21. MEE - 21. JUNI 2021

Eng Zesummenaarbecht vun



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère des Sports

PARTENAIRES PRINCIPAUX



PARTENAIRES ARGENT

PARTENAIRES BRONZE



PARTENAIRES MEDIATIQUES



LOCATION PARTNER





LA FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE DE
TENNIS DE TABLE présente ses
SPONSORS ET PARTENAIRES

